

Cerere de decizie preliminară introdusă de Raad van State (Belgia) la 17 iulie 2015 – Denis Malcorp și alții/Vlaams Gewest, intervenientă: Gemeentelijk Havenbedrijf Antwerpen

(Cauza C-388/15)

(2015/C 354/21)

Limba de procedură: neerlandeza

Instanța de trimitere

Raad van State

Părțile din procedura principală

Reclamanți: Denis Malcorp, Myriam Rijssens, Guido Van De Walle

Pârâtă: Vlaams Gewest

Intervenientă: Gemeentelijk Havenbedrijf Antwerpen

Întrebarea preliminară

Planul regional de dezvoltare teritorială (GRUP) conține norme urbanistice care prevăd, cu titlu obligatoriu, că dezvoltarea de arii (afectate mai exact pentru întreprinderi portuare maritime și fluviale, parcuri logistice, lucrări de infrastructură pentru căile navigabile, precum și lucrări de infrastructură de circulație și transport) în care se află valori naturale (arii cu un anumit tip de habitat natural sau habitate ale unei specii, pentru care s-a desemnat respectiva arie specială de conservare/ arie de protecție specială), care contribuie la obiectivele de conservare ale respectivelor arii speciale de conservare/arii de protecție specială, este posibilă numai după crearea unui habitat durabil în arii preponderent naturale (desemnate în cadrul unui sit Natura 2000) și după ce guvernul flamand adoptă o decizie, pe baza avizului prealabil al autorității flamande competente în domeniul conservării naturii. Această decizie, care trebuie să fie parte a unei cereri privind autorizația de urbanism pentru punerea în aplicare a afectărilor menționate, trebuie să confirme că s-a reușit crearea durabilă a unor arii preponderent naturale.

Aceste norme urbanistice și dezvoltările pozitive ale ariei preponderent naturale impuse prin intermediul lor se pot lua în considerare atunci când se determină dacă integritatea siturilor este afectată în mod semnificativ și/sau în cadrul evaluării efectelor potențiale în sensul articolului 6 alineatul (3) din Directiva Habitate⁽¹⁾ sau se consideră că aceste norme urbanistice pot constitui numai „măsuri compensatorii” în sensul articolului 6 alineatul (4) din Directiva Habitate, atunci când sunt îndeplinite condițiile prevăzute la această dispoziție?

⁽¹⁾ Directiva 92/43/CEE a Consiliului din 21 mai 1992 privind conservarea habitatelor naturale și a speciilor de faună și floră sălbatică (JO L 206, p. 7, Ediție specială 15/vol. 02, p. 109)

Cerere de decizie preliminară introdusă de Juzgado de lo Social n° 33 de Barcelona (Spania) la 22 iulie 2015 – Mohamed Daouidi/Bootes Plus S.L., Fondo de Garantía Salarial și Ministerio Fiscal

(Cauza C-395/15)

(2015/C 354/22)

Limba de procedură: spaniola

Instanța de trimitere

Juzgado de lo Social n° 33 de Barcelona

Părțile din procedura principală

Reclamant: Mohamed Daouidi

Pârâte: Bootes Plus S.L., Fondo de Garantía Salarial și Ministerio Fiscal